

## Svimjihallarmálið í Havn til viðgerðar eftir summarfrítíðina

*Arbeitt verður nú við einum skitsuprojekti. Nýggi fótbóltsvøllurin í Gundadali kemur at kosta um 3 milj. kr.*

Eftir summarfrítíðina fer býráðið í Havn at viðgera eitt skitsuprojekt yvir eina svimjihøll.

Leivur Johannesen, formaður í stadionnevnd Tórshavnar býráðs, sigur, at býararkitekturin saman við vísarberkfrøðinginum arbeidir við einum skitsuprojekti yvir eina svimjihøll, sum helst verður bygd á stadioninum í Gundadali, og at skitsuprojektið verður lagt fyrri býráðið til við-

gerðar eftir summarfrítíðina. Stadionøkið røkkur frá R. C. Effersøesgøtu niðan á Háls og yvir í Oyggjarvegin.

### Lidnir at planera

Teir eru lidnir at planera økið, har nýggi fótbóltsvøllurin í Gundadali skal gerast, og nú fáast teir við at seta fundamentini upp til áskoðaraskýlið. Tað er byggifelagið Pihl & Sen, sum ger arbeidið.

Nýggi vøllurin verður liðugur seint í heyst og klárur at taka í nýttu næsta summar. Áskoðaraskýlið, sum skal rúma 1400 áskoðarum, verður liðugt til vårs. Harafturat skulu gerast 80 parkeringspláss til bilar.

Samlaði kostnaðurin av nýggja fótbóltsvøllinum, áskoð-

araskýlinum og parkeringsplássunum er mettur til 3 milj. kr.

### ÍSÍF undir egði tak

Øll umsitingin hjá ÍSF flytur fyrsta dagin í nýggji hús. Tað eru húsin hjá hondbóltsfelagnum Neistin í Gundadali, sum ÍSF keypti í fjør, og sum síðani eru umbygd og longd. Arbeidið upp á húsin verður liðugt í hesi vikuni, og møguliga verður umsitingin flutt úr núverandi hølum hjá Ítróttarsambandinum í Sverrigøtu 1. august.

Húsin kosta í dag 325.000 kr., og hevur ÍSF fingið figging



Leivur Johannesen: — Arbeitt verður við einum skitsuprojekti

upp á 400.000 kr. Har verða fimm stór skrivstovuhøli, eitt fundarhøli, tvey toilettrúm og í kjallaranum tvey goymslurúm, sum eru 35 kvdm. hvørt.

### Framhald frá síðu 5

Fiskasølan kapital í Sjóvinnubankan, tá ið hann skuldi endurreisast fyrst í 195-unum. Alla tíðina hevur verið eitt tætt persónsamband millum Fiskasøla og bankan. Oddamenn inna fiskasøluna hava verið nevndarformenn í bankanum. Grønlandsfelagið, sum varð stovnað í 1950, átti tann føroyska partin í AS Nordafar. Nú eru bæði danskarar og norðmenn farnir burtúr, og lógtingið veðheldur fyrri láni — 6 mill. kr. — sum Grønlandsfelagið tekur fyrri at yvirtaka norska partin og allan raksturinn. Nordafar eigur virkið og rættindini í Føroyingahavnini í Grønlandi. Harumframt er stjórnin í Grønlandsfelagnum Heini á Trøðni, eisini stjórnin í einum felag, stovnað í 1973, AS Færoegreen, hvers endamál er »al slags handel«.

Umframt stjóran sita tveir danir í nevndini. Fiskasølan eigur eisini partakapital í AS Godthåb Fiskeindustri, og ein av teimum 5 nevndarlimunum er føroyingur: Jacob Hansen við adressu í Rungsted Kyst í Dan-

mark. Hann er stjórnari í deildini, sum Fiskasølan hevur í Danmark, ið tekur sær av sølu og handilsviðurskiptum við serligar marknaðar. Tað hevur kanska ein týðning at nevna, at hann er bróður Aksel og Jørgen Hansen, sum nevndir eru í øðrum sambandi.

Chaldur Frozen Fish Co. Ltd. í Grimsby er fyrirtøkan, sum selur føroyskt fiskafلاك (men eisini flak og fisk úr øðrum londum) á bretska marknaðinum. Hetta felag hevði í 1973 ein umsetning upp á 3 mill. pund, ella umleið 40 mill. kr., og partakapitalurin varð hækkaður úr 150.000 til 180.000 kr., og Føroya Fiskasøla hevur keypt partin hjá bretska felagnum »Drewery Brothers«, o eigur soleiðis allan partakapitalin í Chaldur. Men ætlanin er at selja helvtina til ein norskan keypara.

Ognarfelagið bygdi fyrst í 60'unum 6 linubátar í Dieppe í Fraklandi. Teir vóru yvirtiknir av ymsum eigarum í Føroyum. Felagið er nú í likvidatión. Pf. Marknaðarrokkt hevur í dag eina uppgávu, sum líkist tí hjá

## Óli í Áarstovu



Hasin eingilski bjargingarbáturin kom ikki á Havnina fyrrapartin í gjár sum ætlað, og tí ætlaðu teir at heita á Havnar Bjargingarfelag um at leita eftir honum...

— o —

Kjartan Mohr, tá hol varð sett á Eysturoyanna friggjadagin:

— Og hevði Steen Balle ikki dugað so væl at skotið, so hevði hann heldur ikki fingið dóttur mína til konu!

### Aftur á idnaðarveidi

Norðingur ger nú klárt til at fara aftur á idnaðarveidi. Hann hevur ligið á Klaksvík, síðani prísurin á idnaðarfisk fall so munandi fyrr í ár, og er ongantið farin út aftur.

## Ellis- og Avlamisheimið í Vágum

søkir eftir hjálparfólki til køkin at byrja hálvan august:

- 1 starv við fullari arbeiðsviku
- 1 starv við hálvari arbeiðsviku

Umsóknir við avrit av møguligum viðmælum og frásøgn um fyrrverandi arbeiðspláss, verður at stíla til stýrið og senda til heimið áðrenn 4. august 1975.

Nærri upplýsingar um störvini við at venda sær til heimið.

## Brandmaður

Við Tórshavnar Slökkilið skal eitt starv sum brandmaður í føstum starvi setast pr. 1. oktober 1975 ella skjótast til ber.

Umframt eldslökking umfatar arbeidið brandeftirlit og viðlíkahald av brandstøðini og brandmaterieilinum saman við øðrum arbeidi eftir nærri ávisan frá brandmeistarinum.

Ein maskinkønur umsøkjari, sum eisini skal kunna átaka sær at gera skrivligt arbeidi fyrri ella saman við brandmeistarinum, hevur fyrirum.

Allar lónaravtalur, ið kommunan hevur við tænaustu- og starvsfólk sitt, eru uppsagdar til 1. oktober, tá nýggjar lónartalvar skulu koma í gildi.

Higartil hava fastir brandmenn verið løntir á hendan hátt: »Dasta lónin verður sambært 12. lónarammu í tænaustumannalógini. Starvið gevur ikki rætt til eftirlónarskipan. Fyrsta árið er royndarar og í hesum tíðarskeiði verður lónin 90% av ásettu lónini. Umframt hesa lón fáa brandmenninir løn fyrri eldslökkingar, venjingar v. m. uttan fyrri arbeiðstíð.

Umsøkjarar skulu vera handverkarar, og umsóknir saman við heilsuvátan og próvskjølum og møguligum viðmælum skulu vera Brandnevnd Tórshavnar býráðs, postbox 32 í hendi í seinasta lagi 1. september 1975.

Brandnevnd Tórshavnar býráðs

## TEKNIKAPPING

Í samband við at tað 2. februar 1976 eru liðin 50 ár, síðan at skótalið Sigmund Bresturssonar varð stovnað, verður hildin stór norðurlendsk skótalega á sumri 1976. Í hesum sambandi verður boðið út til almenna teknikapping av ieguðmerkinum. Hetta merki, ið hvør einstakur luttakari kemur at bera, verður samstundis eyðkennis- og minnis merki fyrri skótalegna.

### TREYTI FYRI UPPSKOTID

1. Uppskotið skal vera sirkulformað, 8 cm í diametur. 2. Uppskotið skal ikki hava meira enn fyra litir. 3. Uppskotið skal lýsa, at tað komandi ár eru liðin 50 ár, síðani at skótalið Sigmund Bresturssonar varð stovnað.

Latnar verða virðisløntir fyrri trý tey bestu uppskotini.

Ávíkavist: 1. 350,00 kr. — 2. 200,00 kr. — 3. 100,00 kr.

Uppskotini skulu vera komin okkum í hendi seinast 30. august 1975 og sendast til:

SSB & STS, Box 172, 3800 Tórshavn

tilskilað: legumerki.

Við skótavøðu  
SSB og STS